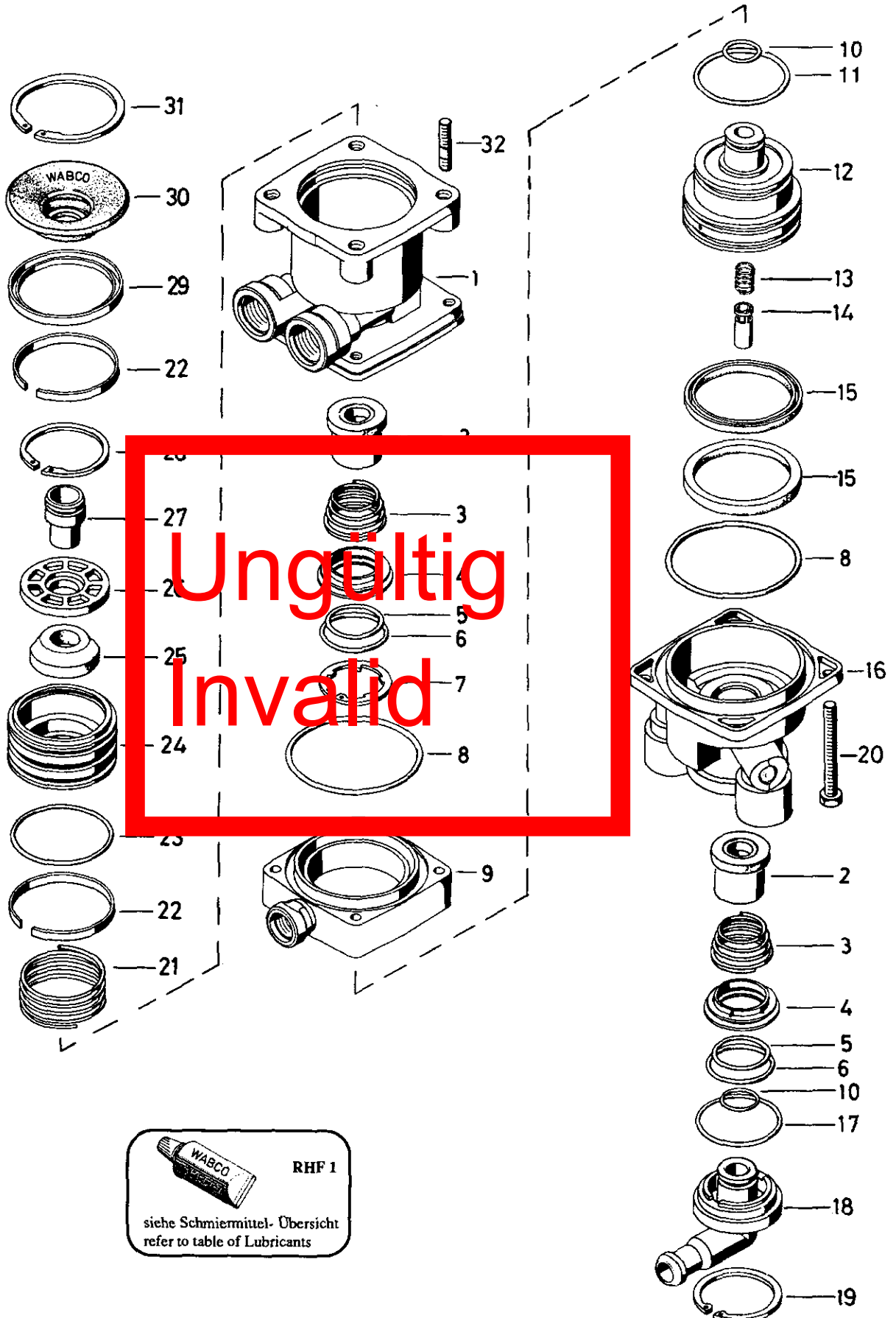


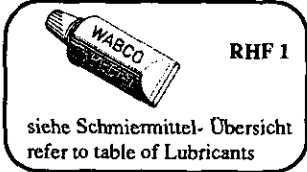
Motorwagen-Bremsventil

Brake valve

461 319



Ungültig
Invalid



© Copyright: WABCO Westinghouse Fahrzeugbremsen, Hannover.
Nachdruck - auch auszugsweise - nur mit unserer Genehmigung.
© Copyright: WABCO Westinghouse Fahrzeugbremsen, Hannover.
No part of this publication may be reproduced without our prior permission.

Motorwagen-Bremsventil

461 319

Brake valve

a Zu verwenden nach Bedarf.
a to be used as required as occasion demands.
(...) Teil nicht gezeichnet.
(...) Part not shown.

*** Teil ist nicht im Rep.-Satz enthalten.
Es ist gesondert zu bestellen.
*** This part is not included in the repair kit
and is to be ordered separately.

* Bei Reparaturen sollen diese Teile ersetzt werden.
At repairs these parts should be replaced.
Hierzu siehe Ersatzteilblatt unter dieser Geräteummer.
See spare parts list with this part number.

Benennung name of part	Position ref. no.	Bestellnummer part number	für alle Abwandlgn. for all variations	Stückzahl je Abwandlgn. quantity per variation					Reparatursatz repair kit	
				250	261	271	275	280	004	006
MOTORWAGEN-BREMSVENTIL		461 319 ... 0								
Reparatursatz		461 319 004 2 461 319 006 2		x	x	x		x	004	006
Gehäuseoberteil	1	-	1							
Ventil	2*	899 506 310 2	2						2	2
Kegelfeder	3	-	2						2	2
Haltering	4	461 315 260 2	2							
O-Ring 25,07 x 2,62	5*	897 086 830 4	2						2	2
O-Ring 32,00 x 2,50	6*	897 770 580 4	2						2	2
Sicherungsring 38 x 1,5 DIN 984	7	-	1							
O-Ring 71,12 x 2,62	8*	897 786 800 4	2						2	2
Gehäusemittelteil	9	-		1						
Gehäusemittelteil	9	-			1					
Gehäusemittelteil	9	-				1				
Gehäusemittelteil	9	-					1			
O-Ring 15,55 x 2,62	10*	897 086 200 4	2					1	2	2
O-Ring 52,0 x 3,0	11	897 070 780 4		1					1	
Nutring	11*	897 161 372 4		a					1	
O-Ring 46,2 x 3,0	11*	897 080 330 4			1					1
Nutring	11*	897 161 327 4			a					1
O-Ring 40,0 x 3,0	11*	897 070 800 4				1				1
Nutring	11*	897 161 324 4				a				1
O-Ring 36,0 x 3,0	11*	897 070 380 4					1			
Nutring	11*	897 161 379 4					a			
O-Ring 32,2 x 3,0	11*	897 080 420 4						1	1	
Nutring	11*	897 161 325 4					a		1	
Kolben	12	461 904 629 4		1						
Kolben	12	461 901 626 4			1					
Kolben	12	461 901 627 4				1				
Kolben	12	461 906 622 4					1			
Kolben	12	461 319 638 4						1		
Druckfeder	13	896 516 688 4		1		1	1	a		
Druckfeder	13	896 516 792 4			1					
Hülse	14	461 315 150 4		1	1	1	1	a		
Nutring	15*	897 161 326 4	2						2	2
Gehäuseunterteil	16	-	1							
O-Ring 32,00 x 2,50	17*	897 770 580 4	1						1	1
Entlüftungsstück	18	-	1							
Sicherungsring J 40 x 1,75 V	19	-	1							
Sechskantschraube M 6 x 40 DIN 931-8.8-Zn	20	-	4							
Druckfeder	21	896 031 190 4	1							
Führungsring	22*	985 135 320 4	2						2	2
O-Ring 50,40 x 3,53	23*	897 086 730 4	1						1	1
Kolben	24	461 315 628 4	1							
Gummifeder	25*	896 130 050 4	1						1	1
Federteller	26	461 315 259 4	1							
Stößel	27	461 315 771 4	1							
Sicherungsring J 40 x 1,75 V	28	-								
Haltering	29	899 621 780 4	1							
Faltenbalg	30*	897 753 980 4	1						1	1
Sicherungsring J 60 x 2 V	31	-	1							
Stiftschraube M 8 x 20	32	-	4							

Ungültig
Invalid

Änderungen bleiben vorbehalten
The right of amendment is reserved

L16

WABCO

461 319 914 3 Ausgabe 03.92